



Genehmigung zum Sammeln und Transportieren von Abfällen im Großherzogtum Luxemburg

Anleitung zum Ausfüllen des Antragsformulars

Administration de l'environnement
Division des déchets
1, Avenue du Rock'n'Roll
L-4361 Esch/Alzette

V. November 2012

1. Was Sie wissen sollten

- Gemäß Artikel 30 des Abfallgesetzes vom 21. März 2012 unterliegen **Firmen und Betriebe, die gewerblich oder beruflich Abfälle sammeln und transportieren**, einer ministeriellen Genehmigung.
- Die Genehmigung, die im Zusammenhang mit diesem Antrag erteilt wird, ist nur gültig für das Sammeln und Transportieren von Abfällen. Jede andere Tätigkeit, wie zum Beispiel das Handeln/Vermitteln von Abfällen, ist mit dieser Genehmigung nicht abgedeckt. Falls Sie diese Tätigkeit ebenfalls durchführen wollen, müssen Sie einen gesonderter Antrag für eine Händler-/Vermittlergenehmigung stellen.
- Um eine Sammel- und Transportgenehmigung zu erhalten, muß der Antragsteller für alle beantragten Abfall-Codes (s. Anhang 1) einen Vertrag vorlegen:
 - entweder mit dem Abfallproduzenten, der selbst einen Empfänger für seine Abfälle hat; alternativ dazu kann der Antragsteller ein Zertifikat (Brief) des Abfallproduzenten vorlegen, in dem dieser bestätigt, daß er beabsichtigt, den Antragsteller mit dem Transport des Abfalls zu beauftragen;

- oder mit einem im Großherzogtum Luxemburg zugelassenen Vermittler von Abfällen; alternativ dazu kann der Antragsteller ein Zertifikat (Brief) des Vermittlers vorlegen, in dem der Vermittler bestätigt, daß er beabsichtigt, den Antragsteller mit dem Transport von Abfällen zu beauftragen.
- Diese Verträge werden nicht benötigt, wenn Sie selbst eine Händler-/Vermittlergenehmigung für die Abfälle haben, die Sie in der Sammel- und Transportgenehmigung beantragen.
- Diese Anleitung soll dem Antragsteller beim Ausfüllen des Formulars und beim Zusammenstellen der Unterlagen helfen.
- Der Antrag ist in einfacher Ausführung beim Umweltamt an der oben angeführten Adresse einzureichen.

2. Worauf Sie achten sollten

- Die Dokumente, die diesem Genehmigungsantrag beigelegt werden, müssen in einer der folgenden Sprachen verfaßt sein: Luxemburgisch, Deutsch oder Französisch. Jedes in einer anderen Sprache verfasste Dokument wird abgelehnt, es sei denn, es liegt eine Übersetzung in eine der 3 oben genannten Sprachen bei. **Für Dokumente, die von einer Behörde außerhalb der europäischen Gemeinschaft ausgestellt wurden, muß eine eidesstattliche Übersetzung beigelegt werden.**
- **Die erforderlichen Dokumente können als einfache Kopien beigelegt werden. Folgende Dokumente sind jedoch obligatorisch als Original oder als beglaubigte Kopie beizulegen:**
 - **die Führungszeugnisse**
 - **die Bestätigungen des genehmigten Vermittlers/Händlers / Abfallproduzenten**
 - **alle sonstigen Dokumente, welche von einer Behörde eines nicht EU-Staates ausgestellt wurden.**
- Kopien auf Thermopapier werden abgelehnt.
- Jede Seite des Formulars, inklusive Anhänge und beigelegte Dokumente, müssen vom Antragsteller paraphiert sein.
- Das Formular muß mittels Druckbuchstaben ausgefüllt werden. Die Anhänge müssen hinter den entsprechenden Kapiteln eingefügt werden.
- Jedes Datum ist unter folgender Form anzugeben (TT/MM/JJ).

3. Ausfüllen des Antragsformulars

Feld 1)

In diesem Feld bitte die Informationen eintragen, die Ihre Firma betreffen. Es ist die Adresse des Firmensitzes anzugeben (wie im Handelsregister vermerkt).

Feld 2) und 3)

In diesem Feld bitte die Angaben über die für Ihre Firma verantwortliche Person (Geschäftsführer) sowie die des Stellvertreters einfüllen. Als Anhang ist ein rezentes polizeiliches Führungszeugnis beider Personen beizufügen. Die Führungszeugnisse sind unmittelbar hinter die Seite der Felder 2) und 3) einzufügen.

Feld 4) und 5)

In diesem Feld sind die Angaben über die für die Sammel- und Transporttätigkeit verantwortliche Person einzutragen. Außerdem sind die entsprechenden Angaben der stellvertretenden Person einzutragen. Als Anhang ist ein rezentes polizeiliches Führungszeugnis beider Personen beizufügen. Die Führungszeugnisse sind unmittelbar hinter die Seite der Felder 4) und 5) einzufügen.

Feld 6)

Unter **Punkt a)** bitte das Ausstellungsdatum und die Nummer der Handelsermächtigung eintragen. Eine Kopie der Handelsermächtigung ist unmittelbar hinter die Seite des Feldes 6) beizulegen.

Unter **Punkt b)** ist das Datum der Firmengründung einzutragen. Den gefragten Nachweis bitte unmittelbar hinter die Seite des Feldes 6) beilegen.

Unter **Punkt c)** sind das Datum und die Police-Nummer der Haftpflichtversicherung für Umweltschäden anzugeben. Unmittelbar hinter die Seite des Feldes 6) ist eine Bescheinigung der Versicherungsgesellschaft beizulegen, die bestätigt, daß die Versicherungspolice besteht und die Mindestbeträge abdeckt.

Folgende Mindestbeträge sind vorgeschrieben:

Betrag pro Schadensfall (materieller Schaden oder Körperschaden)	Abfallarten, die transportiert werden sollen
2.500.000.- Euro	Gefährliche Abfälle (nach Europäischem Abfallkatalog, EAK)
1.250.000.- Euro	Gefährliche Abfälle, die bei einem Unfall im Straßenverkehr nur ein kleines oder kein Risiko darstellen (z. B. behandeltes Holz)
500.000.- Euro	Andere als gefährliche Abfälle
250.000.- Euro	Andere als gefährliche Abfälle, die mit einem Fahrzeug mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht < 3,5 t transportiert werden

Unter **Punkt d)** ist die Nummer sowie das Datum der gegebenenfalls in einem anderen EU-Mitgliedsstaat ausgestellten Genehmigung anzugeben. Außerdem ist unmittelbar hinter die Seite des Feldes 6) eine Kopie dieser Genehmigung beizulegen. Falls Sie nicht im Besitz einer solchen Genehmigung sind, ist das Feld zu streichen.

Unter **Punkt e)** ist das Datum anzugeben, an dem die Satzung der Firma gutgeheißen wurde. Eine Kopie der Satzungen bitte unmittelbar hinter die Seite des Feldes 6) beilegen.

Feld 7

Dieses Feld ist vom Antragsteller auszufüllen und zu unterschreiben.

Anhang 1

In diesem Anhang sind die Abfallarten aufzulisten, die Sie sammeln und transportieren wollen.

In der **ersten Spalte** "Lfd. Nummer" ist die laufende Nummer anzugeben (1, 2, 3, usw.).

In der **2. Spalte** "Abfallschlüssel" ist die Abfallschlüsselnummer der betreffenden Abfallart anzugeben. Es werden nur die **sechsstelligen** Schlüssel des Europäischen Abfallartenkatalogs (EAK) akzeptiert. Die Abfallschlüssel die mit 99 enden können nur dann benutzt werden, wenn kein andere Schlüssel passend ist. Falls ein Abfallschlüssel der mit 99 endet benutzt wird, muß in der 3. Spalte die Abfallbezeichnung angegeben werden (nicht die Bezeichnung laut CED). Falls kein anderer Abfallschlüssel passend ist, wird der 99-Abfallschlüssel auf die angegebene Abfallbezeichnung begrenzt.

Dieser Katalog steht Ihnen unter folgendem Link zur Verfügung:

http://www.environnement.public.lu/dechets/informations_pratiques/code_europeen_de.pdf

Falls Sie Fragen zu den Schlüsselnummern haben, wenden Sie sich bitte an das Umweltamt.

In der **dritten Spalte** "*Bezeichnung der Abfallart*" ist die Bezeichnung der Abfallart wie im EAK angegeben einzutragen.

Falls weitere Seiten von diesem Anhang benötigt werden, machen Sie bitte Kopien davon. In diesem Fall bitte die Seitenzahl oben rechts angeben. Jede Seite des Anhangs ist vom Antragsteller zu paraphieren.

Anhang 2

In diesem Anhang sind Angaben über die für die Abfalltransporte vorgesehenen Fahrzeuge zu machen.

In der **ersten Spalte** "*Amtliches Kennzeichen des Fahrzeugs*" sind die amtlichen Kennzeichen der Fahrzeuge anzugeben. Eine Kopie des Fahrzeugbriefs ist unmittelbar hinter Anhang 2 einzufügen.

In der **zweiten Spalte** "*Fahrzeugart*" ist die Art des Fahrzeugs einzutragen (z.B. Zugmaschine, Anhänger, LKW).

In der **dritten Spalte** "*A.D.R.-Zulass. gültig bis*" ist das Datum anzugeben, an dem die A.D.R.-Zulassung des jeweiligen Transportfahrzeugs abläuft. Eine Kopie von jedem A.D.R.-Zertifikat muß unmittelbar hinter Anhang 2 eingefügt werden. Falls Abfälle gesammelt und transportiert werden sollen, die nicht unter die A.D.R.-Bestimmungen fallen, so ist diese Spalte mit dem Vermerk "*nicht zutreffend*" auszufüllen.

In der **vierten Spalte** "*Nummer der Kfz-Versicherung*" ist die Police-Nummer der Autohaftpflichtversicherung des betreffenden Fahrzeugs anzugeben. Eine Kopie von jeder Police ist unmittelbar hinter Anhang 2 einzufügen.

Falls weitere Seiten von diesem Anhang benötigt werden, machen Sie bitte Kopien davon. In diesem Fall bitte die Seitenzahl oben rechts angeben. Jede Seite des Anhangs ist vom Antragsteller zu paraphieren.

Anhang 3

In diesem Anhang sind Informationen über die Transportbehältnisse anzugeben.

In der **ersten Spalte** ("*Bezeichnung*") ist die Bezeichnung des Behältnisses anzugeben (z.B. Kontainer, ASP, Schüttgut per LKW/Hänger, usw.).

In der **zweiten Spalte** ("*Abfallarten (Lfd. Nummer)*") sind die Abfallarten nach der in Anhang 1 angegebenen laufenden Nummer anzugeben, die mit dem jeweiligen Behältnis transportiert werden sollen.

In der **dritten Spalte** ("Zulassungsschein") ist die Nummer des Zulassungsscheins des Behältnisses anzugeben. Eine Kopie dieses Scheins muß für jedes Behältnis unmittelbar hinter Anhang 3 eingefügt werden.

Falls weitere Seiten von diesem Anhang benötigt werden, machen Sie bitte Kopien davon. In diesem Fall bitte die Seitenzahl oben rechts angeben. Jede Seite des Anhangs ist vom Antragsteller zu paraphieren.

Anhang 4

In Anhang 4 sind die A.D.R.-Fahrer betreffende Informationen anzugeben. Falls Sie keine Abfälle sammeln und transportieren wollen, die unter die A.D.R.-Bestimmungen fallen, so ist dieser Anhang nicht auszufüllen.

In der **ersten Spalte** ("*Name und Vorname*") sind Familienname und Vorname einzutragen.

In der **zweiten Spalte** ("*Ausstellungsdatum des Führerscheins*") ist das Ausstellungsdatum des A.D.R.-Führerscheins anzugeben. Eine Kopie jedes A.D.R.-Führerscheins ist unmittelbar hinter Anhang 4 einzufügen.

In der **dritten Spalte** ("*Gültigkeit des Führerscheins bis*") ist das Datum anzugeben, bis zu dem der A.D.R.-Führerschein gültig ist.

Falls weitere Seiten von diesem Anhang benötigt werden, machen Sie bitte Kopien der Seite. In diesem Fall bitte die Seitenzahl oben rechts angeben. Jede Seite des Anhangs ist vom Antragsteller zu paraphieren.

4. Weitere Informationen

Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an:

Administration de l'environnement
Division des déchets
1, Avenue du Rock'n'Roll
L-4361 Esch/Alzette

Tina Dos Santos Tel.: 40 56 56 312

Marc Syoen Tel.: 40 56 56 310

Fax: 49 62 56

Checkliste

Sie können diese Checkliste verwenden um sicherzustellen, daß Ihrem Antrag alle erforderlichen Dokumente beiliegen.

Beizufügende Dokumente

- ◇ rezente Führungszeugnisse (Felder 2 - 5)
- ◇ Kopie der Handelsermächtigung des EU-Landes, in dem die Firma in erster Linie eingetragen ist (Feld 6a)
- ◇ rezenter Auszug aus dem Handelsregister oder einer gleichwertigen Institution (Feld 6b)
- ◇ Wenn der Antragsteller in Luxemburg keine Händler-/Vermittlergenehmigung (beantragt) hat: Zertifikat des Abfallproduzenten (EAK-Schlüssel) mit Angabe des Abfallempfängers, oder Zertifikat des Abfallvermittlers/-händlers, daß er Ihre Firma mit dem Transport beauftragen möchte.
- ◇ Eine rezente Bescheinigung Ihrer Haftpflichtversicherung im Falle von Umweltschäden welche auch eventuelle Schäden beim Be- und Entladen abdeckt (Feld 6c)
- ◇ Kopie(n) der gegebenenfalls im Ausland gültigen Transportgenehmigung(en) für Abfälle (Feld 6d)
- ◇ Kopie der Satzung der Firma (Feld 6e)
- ◇ Kopie(n) des (der) Fahrzeugbriefs(e) (Anhang 2)
- ◇ Kopie(n) der A.D.R.-Zulassung(en) (Anhang 2)
- ◇ Kopie(n) der Kfz-Versicherungspolice(n) (Anhang 2)
- ◇ Kopie(n) des (der) Zulassungsscheins(e) der Behältnisse (Anhang 3, 3. Spalte)
- ◇ Farbfotos und/oder technische Prospekte der zu benutzenden Behältnisse
- ◇ Kopie(n) des (der) A.D.R.-Führerscheins(e) (Anhang 4, 2. Spalte)



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Administration de l'environnement

Division des déchets

1, Avenue du Rock'n'Roll
L-4361 ESCH/ALZETTE

Antrag auf eine **Sammel- und Transportgenehmigung** für Abfälle gemäß
Artikel 30 des Abfallgesetzes vom 21. März 2012

Dem Umweltamt vorbehaltenes Feld

Aktenzeichen des
Antrages

T/ /

Eingangsdatum

/ /

0) Es wurde gleichzeitig ein Antrag auf eine Genehmigung zum
Handeln/Vermitteln von Abfällen in Luxemburg gestellt.

ja

nein

1) Antragsteller

Name der Firma

* Straße, Nummer

* Postleitzahl, Ort

Land

Telefon

Telefax

* Adresse wie im
Handelsregister
eingetragen

2) Verantwortliche Person der Firma

Name

Vorname

Geburtsdatum

Geburtsort

Ausbildung,
Diplom

Ausstellungsdatum

Ein rezentes polizeiliches Führungszeugnis ist hinter dieser Seite
beizufügen.

3) Vertreter

Name

Vorname

Geburtsdatum

Geburtsort

Ausbildung,
Diplom

Ausstellungsdatum

Ein rezentes polizeiliches Führungszeugnis ist hinter dieser Seite
beizufügen.

Ersetzen Sie diese Seite durch

- **den rezenten Auszug des polizeilichen Führungszeugnisses der verantwortlichen Person der Firma und ihres Stellvertreters.**

4) Person, die für die Aufsicht von Sammlung und Transport der Abfälle verantwortlich ist

Name

Vorname

Geburtsdatum

Geburtsort

Ausbildung,
Diplom

Ausstellungsdatum

Ein rezentes polizeiliches Führungszeugnis ist hinter dieser Seite beizufügen.

5) Vertreter

Name

Vorname

Geburtsdatum

Geburtsort

Ausbildung,
Diplom

Ausstellungsdatum

Ein polizeiliches Führungszeugnis ist hinter dieser Seite beizufügen.

Ersetzen Sie diese Seite durch

- **den rezenten Auszug des polizeilichen Führungszeugnisses der verantwortlichen Person für die Aufsicht von Sammlung und Transport von Abfällen und ihres Stellvertreters.**

6) Genehmigungen und Versicherungen

- a) Handelsermächtigung
- Ausstellungsdatum (TT/MM/JJ)
/ /
- Nummer
- b) Rezenter Auszug aus dem Handelsregister
- Datum der Firmengründung
(TT/MM/JJ)
/ /
- Nummer
- c) Nachweis über Haftpflichtversicherung bei
Umweltschäden
- Ausstellungsdatum (TT/MM/JJ)
/ /
- Versicherungsnummer
- d) Transportgenehmigungen für Abfälle,
die gegebenenfalls in anderen EU-
Mitgliedsstaaten gültig sind
- Ausstellungsdatum (TT/MM/JJ)
/ /
- Nummer
- Ausstellungsdatum (TT/MM/JJ)
/ /
- Nummer
- Ausstellungsdatum (TT/MM/JJ)
/ /
- Nummer
- e) Satzung der Firma
- Datum der Gutheißung der Satzung
(TT/MM/JJ)

Ersetzen Sie diese Seite durch

- eine Kopie der Handelsermächtigung
- einen rezenten Auszug des Handelsregisters
- eine rezente Bescheinigung Ihrer Haftpflichtversicherung im Falle von Umweltschäden welche auch eventuelle Schäden beim Be- und Entladen abdeckt, mit Angabe der versicherten Summe.
- eine Kopie der gegebenenfalls bestehenden Transportgenehmigungen für Abfälle anderer EU-Mitgliedsstaaten
- eine Kopie der Satzung der Firma.

7) Bestätigungen und Unterschrift

- 7.1. Wir bestätigen, daß wir ausschließlich die in diesem Antrag genannten Abfälle transportieren werden. Ein neuer Antrag wird gestellt, wenn andere Abfälle transportiert werden sollen.
- 7.2. Wir bestätigen die Richtigkeit der in diesem Antrag gemachten Angaben.
- 7.3. Wir bestätigen, daß wir sämtliche anderen anwendbaren Gesetzgebungen, insbesondere jene betreffend den Gütertransport, einhalten werden.
- 7.4. Wir verpflichten uns, bei jedem Wechsel zu anderen Abfällen die Behältnisse und Fahrzeuge in geeigneter Weise zu reinigen, so daß für die Umwelt kein Schaden entstehen kann. Die Waschwässer werden vorschriftsmäßig behandelt oder entsorgt.
- 7.5. Wir bestätigen, daß wir Abfälle ausschließlich im Auftrag eines Abfallproduzenten oder eines gemäß Artikel 30 des Abfallgesetzes vom 21. März 2012 genehmigten Abfallvermittlers/-händlers einsammeln und transportieren werden.

Unterzeichnet in _____ , den _____ Datum (TT/MM/JJ)
/ /

Unterschrift des Antragstellers

ANHÄNGE

ANHANG 1: Angaben über die einzusammelnden und zu transportierenden Abfälle

ANHANG 2: Angaben über die Transportfahrzeuge

ANHANG 3: Angaben über die Transportbehältnisse

ANHANG 4: Angaben über die A.D.R.-Fahrer

Ersetzen Sie diese Seite durch

- **Kopien der Fahrzeugbriefe (LKW und Anhänger)**
- **Kopie der Haftpflichtversicherung (LKW und Anhänger) oder Bestätigung eine Flottenhaftpflichtversicherung**
- **Kopie des ADR-Zertifikats (LKW und Anhänger).**

Für jedes Beförderungsmittel müssen die drei Belege zusammen beigelegt werden, und die Reihenfolge muß identisch mit der Reihenfolge der Eintragungen im Anhang 2 sein.

Ersetzen Sie diese Seite durch

*** die Zulassungsscheine der Transportbehältnisse**

Die Reihenfolge der Belege muß identisch sein mit der Reihenfolge der Eintragungen im Anhang 3

Ersetzen Sie diese Seite durch

- * Kopien der ADR-Führerscheine**

Die Reihenfolge der Belege muß identisch sein mit der Reihenfolge der Eintragungen im Anhang 4.